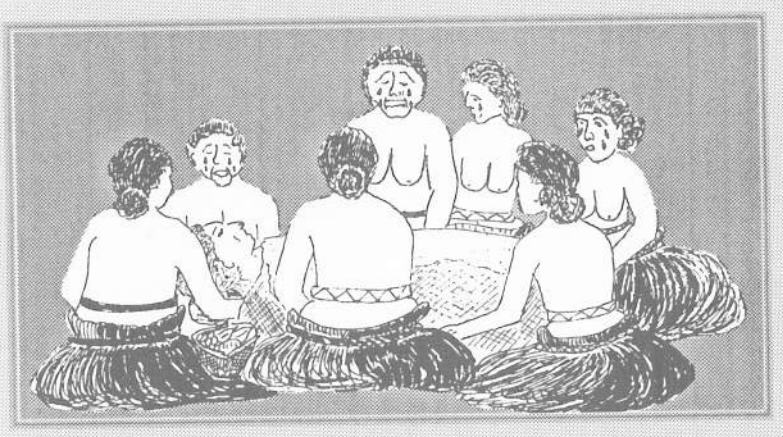
Ulekerreuil
A Kodall
Ma Kemeldiil



Division of Cultural Affairs

1995

Ulekerreuil A Kodall Ma Kemeldiil

by

The Palau Society of Historians

Division of Cultural Affairs
Ministry of Community and Cultural Affairs
Koror, Republic of Palau

***Traditional and Customary Practices Series* 2**

1995

THE SOCIETY OF HISTORIANS

TITLE, NAME	*STATE*
1. Uchelrutechei Wataru Elbelau	Ngeremlengui
2. Ruluked Johanes Ngirakesau	Melekeok
3. Dirraii Yosko O. Ngiratumerang	Aimeliik
4. Adelbairekesoaol Eledui Omeliakl	Koror
5. Ngirarois Cristobal Idip	Ngaraard
6. Bedul Telmetang Orkerk	Ngerchelong
7. Koibad Melaitau Tebei	Ngiwal
8. Madrasikos Tmatk Timulch	Ngatpang
9. Diracheluolu Rimat Ngiramechelbang	Ngardmau
10. Rekeuis Paulus O. Sked	Ngchesar
11. Ilabsis Edeluchel Eungel	Airai
12. Olikong Ngiruos Rrull	Peleliu
13. Buikredechor Chiokai Kloulubak	Kayangel
14. Dirachesuroi Theodosia Blailes	Angaur
15. Orue-Tamor Albis	Sonsorol

Division of Cultural Affairs, Republic of Palau, Koror 95940

© 1995 by the Division of Cultural Affairs
All rights reserved. Published 1995

Palau Society of Historians
Ulekerreuil A Kodall Ma Kemeldiil. *Traditional and Customary Practices Series* 2

1. Palau—Traditional Culture. 2. Palau—History.
3. Anthropology—Micronesia—Palau

Anthropology Research Series

Volume

1 *Rechuodel: Traditional Culture and Lifeways Long Ago in Palau* by the Palau Society of Historians, English Translation by DeVerne Reed Smith. [English, 1996] xii+101 pp.; 29 figs., index

2 *Archaeology and Historic Preservation in Palau: The Micronesian Resources Study* by David Snyder and Brian M. Butler, [English, 1996]

The Anthropology Research Series is an occasional publications series devoted to disseminating information about Palauan culture and history. Submissions are welcome.

Series Editors: William H. Adams and Florencio Gibbons

Oral History Research Series

Volume

1 *Rechuodel* 1 by the Palau Society of Historians. [Palauan, 1995]. x+87 pp., 29 figs; index

2 *Rechuodel* 2 by the Palau Society of Historians. [Palauan, 1996]. xii+74 pp., index

The Oral History Research Series is an occasional publications series devoted to disseminating information about Palauan culture and history in the Palauan language. Submissions are welcome.

Series Editors: Florencio Gibbons and William H. Adams

Traditional and Customary Practices Series

Volume

1 *Ulekerreuil a Kldiull Ma Cheroll.* by the Palau Society of Historians [Palauan, 1995] vi+19 pp.; 2 figs.; index

2 *Ulekerreuil a Kodall Ma Kemeldiil.* by the Palau Society of Historians [Palauan, 1995] vi+30 pp.; 4 figs; index

The Traditional and Customary Practices Series provide details about Palauan culture in the Palauan language. The first two volumes are abstracted from Rechuodel with additional information provided.

Series Editors: Florencio Gibbons and William H. Adams

Disclaimer Statement

This publication was put together by the Society of Historians, Palau Division of Cultural Affairs Office and the Palau Historic Preservation Program in partnership with the National Park Service, Department of the Interior, United States of America. However, the contents and information contained herein does not necessarily reflect the views or policies of the Department of the Interior.

Nondiscrimination Statement

The Palau Division of Cultural Affairs and Palau Historic Preservation Program receives US. Federal financial assistance for recordation of Oral Histories and Traditions, identification and protection of cultural and traditional historic sites and properties. The US. Department of the Interior strictly prohibits unlawful discrimination on the basis of race, color, national origin, age, or handicap. Any person who believes he or she has been discriminated against in any program, activity or facility operated by a recipient of Federal assistance should write to: Director, Equal Opportunity Program, US. Department of the Interior, National Park Service, P.O. Box 37127, Washington D.C. 20013-7127.

Table of Contents

Diall 4
Ngeiul a Dui, Diaches, Chellubes, Ma Teliakl 4
Omengeiung, Sis, Omengades, Debes, Otuu-Bladek 9
Mesobil Mechas el Meluchel Ra Dui 14
Bechiil el Mechas el Meluchel er a Dui 14
Oungalek el Dil 15
Mesobil el Rubak el Meluchel er a Dui 15
Bechiil el Rubak el Meluchel er a Dui 15
Oungalek e Meluchel er a Dui el Rubak 15
Ochell, Ulechell, Rrodel Ma Oretech 15
Cheldecheduch ra Kodall 17
Kodall ma Kemeldiil e ra Beluu e ra Sonsorol 21
Tekoi Ma Belkul 26

List of Figures

Ngara Sar 2
Diaches 6
Ngeiul a Dui 7
Oterekel a Sis 13

Ulekerreuil a Kodall ma Kemeldiil

Aika el cheldecheduch el kirel a kodall ma kemeldiil el llechukl e ra chelsel tia el babier a mesaod e omeketakl a blekeradel ma omeruul el uldelid el tekoi e ra rechuodel. Me ng uiaisei el blekeradel el mle kerremelel e tebechelel e kerebil a omeruul ma tekoi el kirel a Kle-Belau.

A lemedei a chad e ngdi mereched el mo erngii a kemeldiil. Ea cheldellir a re chad el mei e ra kemeldiil a okedongall el kmo ng kikaidechutem. A kikaidechutem a di osisiu e ra rokui el kemeldiil el ngerchelir a rechedal a medei el chad. Ea ruchell el redil er sei el blai el mlad a chad er ngii a mengol, ea re becherir a re sechal el ngalek er tia el blai el okedongall el kmo te buchelsechal, a kmal ngerchelir el melngot. Ea telngot el mekau a mellakl el dil a kuk di ngara rechedal a mellakl el dil, ea ikaia a mo motobed a kelir ar bar er ngii e ra ullebongel e ra kikaidechutem. A chelol a ikaia a mo ukerael. Ea ukerael a kelel a kltom el but el ruoll e ra rengalk e ra blai. A telngetngelir a re buchelsechal a kelel a kikaidechutem, ea le ngarngii a mo medechel e ra chelol e ng mo uldak e ra telngot e mo kelel tia el kikaidechutem. E diak a ngodech el omeruul el ngara sechal el mei.

A mo kakerous er ngii, a bechiil el sechal ma bechiil el redil, tirekaia ngarngii a kelel a bar er tir. A kelel a bar a ngerchelel a bechiil el redil a lemad ma el olakl me ngdi oungerachel. Tiang a belkul a kmo a rechedal

a redil a oungerachel a kelel a bar ma le mlad ma lullakl ngika el dil me ngdi kirir a rechedal el mengetmokl aika el mo kelel a bar. A mesobil el sechal ma redil a lemad e ngdiak a kelel a bar er tir.

A chelsel tia el kemeldiil me lekloi a medei el chad e ng mo er ngii a ngara sar. A ngara sar a bliongel el chedal a bedengel a medei el chad el oeak a chedil ma chedam. Tirekang a mo er bita e ra beldokl el chedil a ngara kadikm, ma chedam a ngara katur. Ea kelir a klebech el kall el ruoll er tia el blai. Ma lekedang a omelakl e ng mo rengii a omeluosu, ma re ngelekel ma rechedal a medei a mei me te mesang, e ng tuobed el mo e rrikl, e ngarisei e ng modiu a dillel a blel mesobil el mechas, ea blel rubak el telechull ra dui e ng mengai a dui er ngii. E tiaikid e ng belsechel el mo mengai a diaches el mei e ra blai. A lorolung a beldokl

Ngara Sar

el mo e ra debull, ea chellubes a bo el oltobed er ngii e ra blai el mo e ra chad el ngarrikl el oeak a ulekerreuil ma rolel, e ng mochu medakl a beldokel. Ma le medeklang a medei e ngii a mo modak a sar e mosarch a ulaol ma kikaidechutem a meterakl.

Sei el kebesengei e ra kot el medakl a medei e ng mo rengii a mengaet a debull. Tia el debull a ngarngii a delidui el derengel a de debull. Tiang a uaisei ra bek el kodall el ngarngii a omderengel a debull el blirir a re mengaet a debull. E a bo el kukuk ra kebesengei e ng kot el siseball e ra klomengeiung el imong el olengel, e tiang a dirrek el belsechel ngkei el olab a chas el dortii a kot el teliakl e melemolem el merort el omechucher a kelsel a mlad el chad. E sei el mellomes e ra ongedei el olengel, e te merad ra sis, e ngoterukel a sis er sei el klebesei. Itiai a belsechel oterekel a sis me ng ruoll a kall el tiuchel a ngklel, el di chad er sei el blai a meruul. A tiuchel a belsiich el kukau el di blad e chelilt e ra mallolau e ouedoim e ra cherrungel el cheluomel el ngikel. Me sei el lobngei a llomes, me le merkong a oterkel a sis ra lemercherong a eabed e ng soiseb a ika el tiuchel el uldars el mo e ra re deleb.

Tiaikid e ng morngii a omengaus el chemachel el ultuil ra chisel a omes a deleb el omechur a ildisir a re bladek e ra blai ma ildisel a chemachel a mo chemelir. A uriul, ea re mechas e ra blai el mla e ra oterekel a sis a mo remous a ika el tiuchel el ua el derengir a re deleb el mo kelir. Ea bocha el tutau e ra ongeuang el olengel e ng tebedall ra sis. Tiang a kot el tebedall e ra re mengeiung el mle mengelim el chad e ra beluu. A re mo kiei a rechad ra kebliil, el mengeiung el lmuut el ngmai a eim el klebesei, e ng mo omengades. E tiaia ongerung el tebedall e ra re mengeiung el mle mengelim el chad ra kebliil. Tirkei el kmal kmeed ra bedengel a mlad el chad a mo kiei el melemolem el

uaisei, el kot e ng mo mengai a ballechad e ng ballechelid e ng toudechad e ng toudechelid, e ng tengetelchad e ng tengetelchelid, e ng rengelchad e ng rengelchelid. E tiaia ullebongel e ra klomengeiung. Tiaikid e ngikei el ullab a chas el mechas a mo sebechel el mo chemall a chimal e mochu sebechel el oureor ma ikei el ulumekiai el tekoi a mla mo subed er ngii. E ngii a mochu mosarch a teliakl.

Diall

A diall a tang e ra omeruul el odengesir a rulab a dui el dil a lemad, el mo bekatel a udoud el kirel el diak el meklou. Ng uaikei el mla medung e ra uchelel tia el bliongel, el udoud el mo bekatel a mo e ra btelul a kebliil el rubak. Ma lengeo ika el udoud a bltelul a kebliil, e ng kirel el mo merous el mo e ra dertang ma dertang el btelul a telungalek e ra kebliil. Ng dirrek el sebechel a ruurrot e ra telungalek e ra medei el mo omoket a udoud el mo e ra dertang el okdemáol e ra kebliil a el sebechir e sorir a bo le uaisei. A rokui el diall el mo oboket a mo modiu e ra chelsel tia el ongdibel e ra kemeldiil. A rukdemáol e ra kebliil el mo smuk a ika el dial a kmal ngerchelir el mo olengeseu el mengkad a belsel tia el kemeldiil.

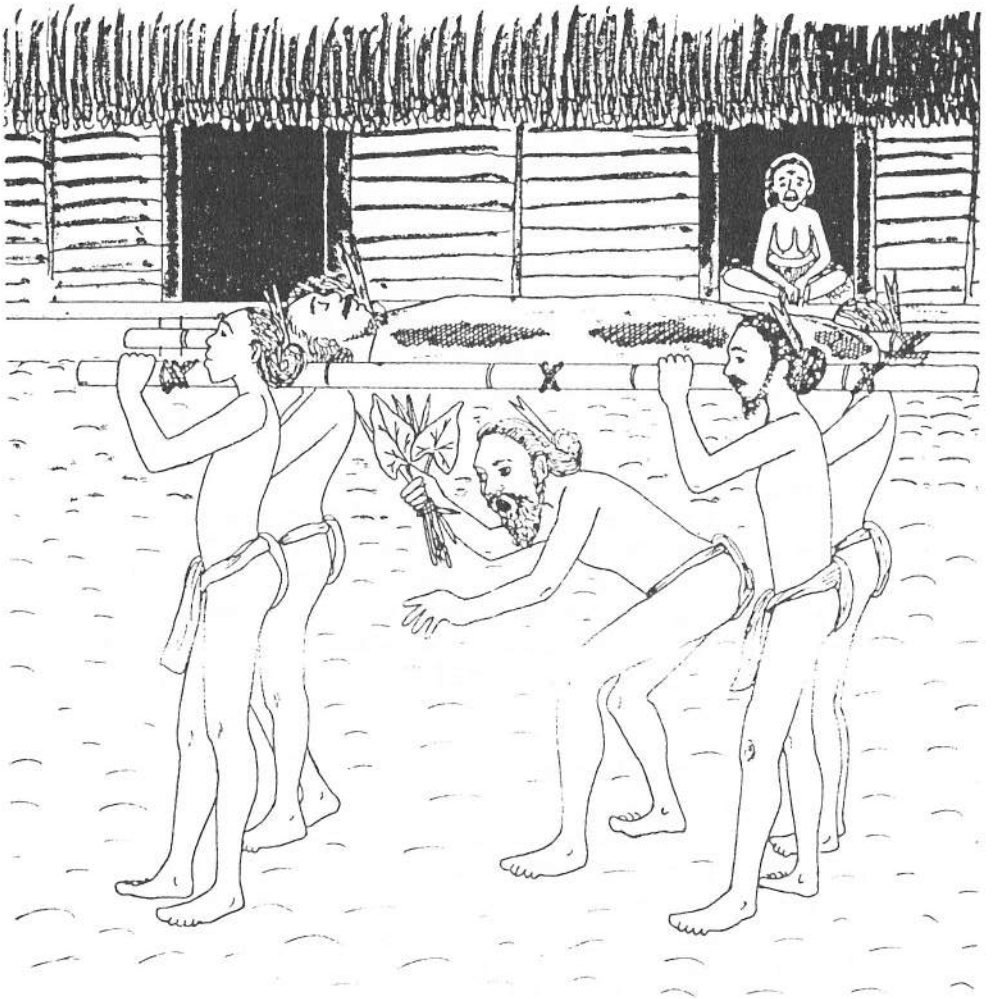
Ngeiul A Dui, Diaches, Chellubes, Ma Teliakl

Ngeiul a Dui—A bocha el belsechel a omelakl me el tebedang a medei e ra blai el mei errikl e ngkei el melai e ra dui el chad a nguu a dui e ra beldokl e nguu el msang ngkei el ourrot er sei el blai el kldorolel ngika el rubak el medei ma lechub e ngii di le mechas er tia el blai. Tia el dui a obang el di merekmo lesikii a chad el mo tuchelii.

Diaches—A diaches a tang e ra telengtengil a kodall. A le medei a chad e ngeiuul e ra mesei el kukau el di uldioll e ra llel. A mesei el bo el ngeiuul er ngii a diaches a okedongall el kmo ng lkul a dui el mesei. A ikang a di eruong a ildisel el ulterekokl el redil a mo melai el ochell e ra blil a medei el chad. Ea ikang a mo medort el kmal mo ungil e mechilt e ra reng el belkul a kmo ng rengul a medei. Ma le meremang e ra blai ngii el kukau, e ng ngarngii a ulterekokl el le borngii e ra tkul a olbed, e nga risei el mo lmuut e ra omelakl.

A bo el belsechel a omelakl me el tebedang a medei el mei errikl el mengai a dui er ngii, e ngii el diaches a dirrek el mo mengai er sei el olsechelel, el dirrek el ngalek el redil er tia el blai a mo melai. Ngika el dil a blekatel a cheiul e ouelechull e ra kekerei el ko e ra chedecholl, e mo tmuchel e dechor e ngar ngii a chad er tia el blai el mo oleiit er ngii el ngarengii a rolel. Me ng oietii e ngmai a ika el diaches el lmuut el mo er sei el olsechelel. A ika el diaches a ngar ngii a teletelel sei el le nga e ra olsechelel, el di blechoel el di mengoir e ra teletelel a medei el chad. Ma lletang el mocha medechel e ra olsechelel, e ng medechel el mo lmuut e ra ongedei el olengel e ra klomengeiung, e mo mengai el mo mengiokl. Tirkei el mechas el mengeiung a mo mengang a ika el diaches, ea ditel a ika el diaches a lmuut el mo medalm er sei el lkul a dui el mesei. A ika el tekoi e ra diaches a di ngar ngii e ra ikei el euang el saus, tirkei el teuang el kebekuul.

Diaches



Ngeiul a Dui

Chellubes—A chellubes a chedecholl ma lechub e ng bar el mlengai e ra kldmokl el omedokel sei el lemedei a chad. E tiang a obang a tang e ra mechas el ngii a kot el kmeed e ra bedengel a medei el nga e ra sar el mo lmuut e ra omeluosu. A ltebedang a medei el kirel el mo e ra debull, e tia el chellubes a le kedmeklii el ilii el oltirakl e ra kldmokl el teletelel. E ngikei el obang el mechas a mo oldubech er ngii e ra ulaol el mo e ra medal a tuangel, e mekull el chisngekl el me bedul a chelsel a blai. Ngikei el melai er tia el klalou el mo e ra debull a kuk tang e ra mechas el nga e ra medal a tuangel e ra ubeng el dirrek el diak el omes el mo bedul a chelsel a blai, e nguu el me merekedii e ra omertechelel e ra katur. E dirrek el mekull el diak el chisngekl el mo e ra ullel ma ka el onger ma re nga e ra blai me ng mekull el diak el oleker er ngii. Me ng uaisei a blekerdelel e merael el mo e ra debull, ma lebong e ng mengiil el mo er sei el lenguu a medei el mo sumecheklii ra chelsel a debull, e ngii a nguu tia el chellubes el mo merekii e ra bebul a beldokel el blitokl. A uldidellel a mo bedul a rsel a ochil, ea ulisul a mo bedul a btelul e chebecheb er bebul a beldokl.

Teliakl—A teliakl a kerreel el dousbech el meliakl el omechur a kebesengil a medei el chad. A kot el mo e ra ongeuang el kebekuul, a ikaia bleketakl el nga er ngii a teliklel el kakerous a ildisel el oltirakl a nglingir e ra ngerchelir. A ongeim el mo lmuut e ra ongeteruich el dui a dirrek el ngar ngii a teliklir el kakerous a ildisel ngii ma ikei el euang el kebekuul el oltirakl a nglingir e ra kleblillir. Ea ar di chad ra beluu el diak loluchel a teleuechel el dui ma kebekuul a lemad e ng dirrek el ngar ngii a teliklir el di mo ultuil e ra kleblillir. ma re keblirir. E ngdi diak bo el engelakl a ildisel a teliklir e ra teleuechel el dui ma re telechull a kebekuul e ra beluu.

Omengeiung, Sis, Omengades, Debes, Otuu-Bladek

Omengeiung—A medei a bo el medakl, ea bo el kukuk e ng siseball ra klomengeiung el euang el klebesei. Sei el ongedei el olengel e te merad ra sis, e oterkii a sis er sei el kebesengei, ea bo el kukuk e ra ongeuang el olengel, e ng tuobed a sis. Tiaia kot el tebedel a klomengeiung el tebedir ar mle mengeiung el chad ra beluu. A bebil ra telengtengil a kemeldiil ma omengeiung a ngarngii a taor ma diaches ma teliakl ma sis ma tiuchel.

Taor—A taor a cholleklii a beluu el mo diak a ngii dil cherrodech el kirel a meang el kodall. A taor adi morngii sei lemad a meluchel ra kebekuul el rubak ma kldorolir el rubak el dil ra beluu.

A kot, ale medei a tara telechull ra kebekuul el rubak, e ng morngii a imong el kemanget el debusech el ongemtel a telil, ea okiuellel tial debusech e ng morngii a debusech el ulterkokl a ildisel el debsechel a taor. Ma ika el ildisel a debusech a uaika el beldukl er tial babier:

1. Kot el rubak ..... 10 el debusech
2. Ongerung el rubak ..... 9 el debusech
3. Ongedei el rubak..... 8 el debusech
4. Ongeuang el rubak ..... 7 el debusech

Meng uaisei, e ng di taor a mo mechesimer ra uriul ra le medeklang a medei.

Tia el taor a sebechel mo mengodech el oeak a ongit e ra re chedal a medei a bo le meriked e ra chelsang.

Me sei el le mechesimer a taor ea re mengkar e ra taor a kot ma ongerung el blai. Ma lsekum e ng kot ma lechub e ng ongedei el rubak a mlad, e ng ongerung ma ongeuang el rubak a mengkar e ra taor. Alsekum e ng ongerung ma lechub e ng ongeuang el rubak a mlad, ea kot ma ongedei a mengkar e ra taor.

Me sei el le chelsimer a taor e ng mekull el diak a cherrodech ma lechub e ng rekerukem ma langel ra re ngalek. E ngdi ngar ngii a obliil el olsechelel a cherrodech ma rekerukem ma langel ra re ngalek el debo er ngii e ng diak dobals. A ika dirrek el ngar ngii ra bek el beluu el kakerous el obliil. A lemerkong a taor e ng ngar ngii a ulterkokl el debusech el erung el mekemanget el mesubed el kmo, ng merkong a taor.

A omeliakl a klsel a medei el bo loliakl tirka el mengeiung el omuchel e ra siseball, e melemolem el mo lmuut e ra orokiolel omengeiung. Sei el orokiolel me le meterakl a re chad, e ngikei el kmal kmeed e ra bedengel a medei el chad el ochedal ma lechub e ngelkel a mo melemolem ra teliakl el mo dart el klebesei alsekum a chad el medei a meteet, ea lak e ng sebechel di ngar okeim ma lechub e ng okedei el klebesei a teliakl. A teliakl e ra telechull a kebekuul a bo el olsarech ma lechub e te merort, e ng di mo ultuil e ra ulekerreuil ma llechul a ikei el kebliil el le chad er ngii. A teliakl ra re di chad a di sebechir losarech ra meselch ma daob ma lechub e ng chelebacheb.

A tara ngerachel ra klomengeiung a bar. Tial bar a belkul sei chedecholl el le mlar ngii a medei e te melecholb er ngii. Tial bar adi loba ngkel kot el kmeed ra bedengel a medei el ngar omengeiung, el mo lmuut ra ullebongel er omengeiung. E melemolem obang el mo obengkel a teliakl el mo lmuut er sei bo el olsarech a teliakl. Tial bar a mo mosarech er sei el lkul a dui el

meselch er tial blai, ma belkul a tekoi el kirel a mo mengall a chimal ra meselch le ng ullab a chas ra omengeiung e ng mochu sebechir el oureor. Ngkei el mo obang a bar ra medei a dirrek el lokedongall el oba chas e ngar ngii a mekkellel el uaika el beldukl:

1. A kot, ng diak lolecholb a bedengel el rokui, e ng di sebechel melecholb ra medal ma kuk bebil ra teletelel omelechong.

2. Al bechiil e ng diak el obengkel a bechil el mechiuaiu.

3. Diak el ngara oberaod el ureor.

4. Al mesobil dil e ng diak loilil ngii ma sechelil el sechal.

5. Ng keldmokl a kelel el ungil el delbedabel.

Meng uaisei, e ngka el ulebang a bar a mla mo chemall a chimal meng mla mo subed a ike el rokui el mekkellel a klomengeiung. A belkul tial tekoi meng ngukkiil, a chad el olab a chas sei el oiit a ikang el mla mesaod er bab, e ng mo ongerior el mera blai ma dirrek el mo klou a chelebuul ra blai. A omesodel a sis adi osisiu el di ua ike el mla mesaod er tial babier. Alsekum ng dimlak el bo el bleketakl a uchul a kodellel a medei e seikid e ng mocha kirel ngeiuul a otuu bladek. A otuu bladek alsekum ng diak ra beluu e ng mo ngeiuul e ra tara beluu. Ng sebechel kuk mo tara klebesei e ng mo ruoll el omeruul. A debes ma otuu bladek ma omengades a mo meues el mo ileakl a omesodel el ngar tial babier.

Sis—Tia ongelil er ngka el chad el mlad el osiik ra uchul a kodellel. A ngklel sei el sis er oreomel el bo el olai er ngii el mei e omesiich er ngii a sis ra re deleb. Ngkel redil el kmeed ra bedengel ngka el chad el medei a tuobed el mo melai ra sisil a deleb. Ear ngalek el redil er sei el blai a tuobed el mo mengerker a ochod,

ear sechal ngalek er sei blai a mo melai a meolt. E tial sis a mo belsiochel ra meolt ma ochod e mo telketokel ra belngel a ulaol ra bluuldang ra blai. E seikid ea tara rechedal a mlad a mo mengululau el oker ra sis ra uchul a kodellel a medei. A lak bo loloik a sis e ng kuk mo tang el oker er ngii. Alsekum ng tilaut a keril, ea sis a mo meloik e ouedikel, e tirka el rokui el mengeiung a ngukokl el melekoi el kmo, "kor ngii, kor ngii, a ngoikau!" Alsekum a sis a dimlak el bo loloik e ng belkul a kmo a mlad el chad a mlad ra di rektel. Ea sis a blo loloik ma lak, e ngdi mo mochis e tuobed el mora tkul odesongel ra lobungang a llomes, el mo telichekl ra lengel a bambuu, e tiaikid e ng belsechel a omerusel a tiuchel el ua sei mla mesaod ra chelsel tial babier el ngara tebedall ra klomengeiung. A rubang a sis el olturk er ngii a di redil, e diak a sechal el mong. Ea uriul ra sesei el klebesei e ng mochu ngeiuul a otuu-bladek.

Omengades/Osengebel a Bad—Ng mo merek a sis el eim el klebesei e ng mochu rengii a omengades. Tiaikid el sils el bo longades ra debull, e tirkei el chad er sei blai a mo meruul a kelir ar mengades ra debellel a medei. E sei belsechel omengades er sei blai, ea ike el dilob el debull a ruoll er sei blai, eleng diak dil ruoll ra mitil a sils, e le ng mo uchul a kerrior ma rakt ma kodall el mera blai.

Debes—A debes a mo er ngii e ruriul ra sis ma omengades ra mlad el telechull ra kebekuul ma teleuechel dui el rubak ma rubak el dil. Ma le bo er ngii tial debes, ea ruchellel ma ruchedal ngka el mlad el rubak, tirkaia mo meruul ra debes. Tial debes adi osiu el mo er ngii a lemad a sechal ma lechub e ng redil. A uchul meng mo er ngii a debes, a bo el orrakl er ngii ar sechelil a medei el rubak ma lechub e ng Rubak el dil e ra bai. Tiaia sils el kirir el mo

Oterekel a Sis

medengelii a beches el mo nguu a kebekuul ma lechub e ng teleuechel dui el mo sechelirir.

Otuu-Bladek—A rultuu bladek a oumesingd el di redil el sebechir el mo ngmai a dmolech el tekingir ar bladek ma lechub a cheliteklir, el oeak a omerellir el ileakl ra re bek el chad. Ma le mengeong a tar tir el mera blil a medei, e ng mo telkib el ultuil ma lechub e ng di mo bellemakl el telkib, e mouchais ra re blai a uchul a rakt e dirrek el oltengel a cheliteklel. A ika el chelitakl a dedul kmo, ng chesols ma kelloi. A oltuu bladek a ngar ngii a omeksullel al merekong ra urrerel.

Mesobil Mechas El Meluchel Ra Dui

A lemad a mesobil mechas el telechull ra dui e ng kmal kirel el ou diall. A diall a udoud el le bo el omoket ar ngelekel ma lechub a ruurrot ma lechub, e ng tirkei el kmal kmeed ra bedengel ngika el mesobil el mechas el mlad. A diall a mora btelul a kebliil. Ea kemeldillel a loungerachel er ngii ar chedal ra blai ma telungalek er ngii. Ma dui el loluchel er ngii a mo medechel ra kebliil.

Bechiil El Mechas El Meluchel Er A Dui

A lemad a bechiil el mechas el meluchel e ra dui e ngdiak el ou diall. Ea kemeldillel a loungerachel er ngii a rechedal ra blai me tia el kleblillel el le telechull e ra dui er ngii ma telungalek er ngii. Ea dui el loluchel el ngii a di okerodel e ra beldokel, e mo erngii a cheldecheduch er ngii.

Oungalek El Dil (Mesobil)

A lemedei ngika el mesobil el dil, ea rengelekel ma rukdemelel ma rurrot ra telungalek er ngii a mo oungerachel e ra kemeldillel.

Mesobil El Rubak El Meluchel Er A Dui

Ngika el rubak a lemad e ngdi ngeiuul a dial ra beldokel. Ea kemeldillel a bo loungerachel er ngii tirekei el chedal ra blai ma kleblillel.

Bechiil El Rubak El Meluchel Er A Dui

Ngika el rubak a lemad e ngdirrek el ngeiuul a dial, e ruoll a cheldecheduch e ra chebechiielel, el ruchedal a bechil ma lechub e toktemelel a mo meruul er ngii. Ea kemeldillel a loungerachel er ngii a rechedal ra blai ma kleblillel.

Oungalek E Meluchel Er A Dui El Rubak (Mesobil)

Ngika el meluchel e ra dui el rubak a lemad e ngeuul a dial. Ea rechedal ra blai ma kleblillel a mo oungerachel ra kemeldillel, e ngdi mo udeudel a rengelekel e ra ngika el demerir el mlad. Ea lak, e tochedal ma lechub e tochellel ngika el rubak el mlad a mo omdoud er tir.

Ochell, Ulechell, Rrodel Ma Oretech

Ochell—A ochell el redil el bechiil ma ochell el sechal el bechiil a lemad e ngdi osisiu a kedkedil a kemeldillir el di nga e ra rekeblirir. Tia di osisiu el omeruul el mo e ra mesobil redil el ochell ma dirrek el mesobil el sechal el ochell.

Ulechell—A ulechell el redil el bechiil a lemad ea kedkedil a kemeldillel ma tekoi e ra cheldecheduch a ngerchelel a demal ma rechedal a delal. E ngdi a blel mesobil e ng ngerchelel a demal. A ulechell e sechal el bechiil a lemad, a kedkedil a kemeldillel ma tekoi e ra cheldecheduch a mo ngerchelel a demal ma re chedal

a delal, a bla lemad ma le ngar me ngdi osisiu. Ea ble el mesobil, e ngdi osisiu, e ngdi diak a tekoi e ra cheldecheduch.

Rrodel—A rrodel a lemad ea kemeldillel a di nga er sei el blil a demal ma delal el rirdelii. E tirka el rirdelii ma re chederir ma kleblillir a mo oungerachel e ra kemeldiil. E ngdi kuk le bebil ea merang el ulemechell me ngikei el merrodel a mo chadecheduch e ng mochu moterkokl el kmo ng mochu er ker ngika el chad. Tia a di osisiu el mo e ra rrodel el mesobil ma bechiil. A sechal ma redil a di osisiu, ea chedam a omdoud e ra rengalek. Ea le mekau a chedam a rrodel el chad ea ududel a mo e ra demal el ulemechell, ea le mekau a chedil a rrodel el chad ea ududel a mo e ra okdemelel a delal, ea lak e ng mo er okdemelel a ngalek.

Oretech—A oretech a udoud el ua el oterkeklel a omeleklel a medei el chad ma lechub e ng ilmokl e ra debull el bo el medakl er ngii a medei el chad. A oretech a oumesingd el ruoll el kirir a rulechell ma rrodel ma lechub e te di chad el ulemdid a rael e ra kebliil e me tuchelii a kebekuul ma lechub e ng teleuechel el dui ra kebliil. Ma al secherang ea ar chelim el rakt a lesengei el kmo ng kodellang e ra mlo smecher el rubak, e te di mereched el mesubed e ra rukdemáol ma ar delal a blai el me keldibel e merech e ra bo el medakl er ngii a medei el chad. E le ng ngmle mesisiich el llach e ra irechar el diak di le beot a chad e le medakl e ra diak el kotel el debull ma lechub e ng omsolel a blai ra kebliil. Me tia el tekoi a kmal mle klou el rechuul el tekoi e ra irechar. E tia el uaisei el tekoi a mo uchul meng mo bekatel a udoud el oretech, e ng mochu medakl a chad e ra diak el kirel el mo medakl er ngii el debull ma lechub e ng omsolel a blai. Ma le uaisei, e ngdi mo ultuil e ra rukdemáol ma re delal a kebliil e ra medei el chad. Alsekum e ng mle

ulechell ma rrodel ma lechub e ngdi uleltirakl e ra rael e ra kebliil e mo tuchelii a dui el chad a lekengei er ngii meng mo delekull ra omsolel tia el kebliil, e ng mochu bekatel a oretech el mo e ra rubekul a beluu. A mo omoket e ra oretech a ngkei el kmal kmeed e ra bedengel a medei el chad el melai ra ilmokl ma turk e ra omelakl e ra medei. A belkul tiang, a medei el chad a mocha medakl e ra diak el kotel. E tia el uaisei el omeruul a diak el bo e ra ochell e ra blai a loluchel e ra kebekuul ma lechub e ng teleuechel el dui a lemad eleng di mo medakl e ra kotel.

Cheldecheduch Ra Kodall

Mlad el Diak el Oungalek el Redil/Sechal (Ochell/Ulechell)

A ochell el dil e mlo bechiil ra tara blai a lemad, e ng ngeiuul a chelbechiielel ma ike el ngerchelel a cheldecheduch ma omeruul kall a ngerchelir a rukdemáol ra blil a redil. A ochell el sechal a lemad el bechiil ra tara blai, ea ngerchelel a cheldecheduch ra udoud a bo loungerachel a ruurrot ma rukdemáol ra blil a sechal. A ulechell el redil a le ngara blil a demal, e lemad, ea mo chelbechiielel el udoud a mora demal meng mesang ma el sebechel e ng sukur, ea lak e ng orolii el mora okdemelel ngka el ngalek. A ulechell el sechal a le ngara blil a demal, ea lemedei e blel bechiil, ea uchul a cheldecheduch ra udoud el mo chelbechiil a kmal ngerchelel a demal ma ruchedal a demal, al ngar ma le blal mad.

Mlad E Oungalek El Redil/Sechal (Ochell/Ulechell)

A mlad el ochell e oungalek el redil, a ngerchelel a cheldecheduch ra kall a bo el olab a rukdemáol ra blil ngka el dil, el kirel a chelbechiil el bo el olai er ngii. A

ududir ar ngalek a kirel mo ngeiuul er sei mo moterkokl el sils, e ng di kelel a ududir ar ngalek a kirel mo ngeiuul er sei moterkokl el sils, e ng di kelel a ududir ar ngalek a bo loungerachel a kmal ochedal ngka el redil, ma lechub e ngkel kot el kmeed ra bedengel ngka el redil ra chelsir a rukdemáol. A ochell el sechal e oungalek a lemedei, ea ngerachel ra udoud el mo chelbechiil ma mo ududir ar ngalek a mo ngerchelir a rukdemáol mar delal a blai, ma omesodel a uaikang: a chelbechiil a kmal kirel el lolechang rengii a ochedal ngka el chad ma lechub e ng kot el kmeed ra bedengel ngka el chad ra chelsir a ruurrot, ma ududir ar ngalek meng dirrek el uaisei.

Ulechell el Redil el Mlad e Oungalek

A mlad el ulechell e oungalek el dil, a kelel a cheldecheduch ra chebechiielel a mo ngerchelel a demal ma ruchellel e le tir a mo mesuk ra chelbechiielel. A okdemelel ma lechub e ngkel kot el kmeed ra bedengel ngka el mlad el ulechell el redil, a mo meruul a kelel a ududir ar ngalek e le ngii a mo mesuk ra ududir ar ngelekel.

Ulechell el Sechal el Mlad e Oungalek

Ngika ulechell el sechal al ngara blil a demal, ea demal mar chedal a mo oungerachel ra cheldecheduch ra chelbechiielel. Ngikel kmeed ra bedengel a demal a mo melechang ra chelbechiil e omdoud ra re ngalek.

Merrodel Ngalek A Blel Bechiil E Lemad

A mirrodel dil e mlad, a kikaidechutem er ngii a ngerchelel a merrodel el edam ma ruchellel. A tekoi ra udoud el mo chelbechiielel ngka el mlad el redil a ngerchelel a bechil el sechal mar chedal. A kelel a

cheldecheduch a ngerchelel a demal ma rukdemelel ngka el mirrodel dil el mlad.

A mirrodel el sechal e mlad, a kikaidechutem er ngii a ngerchelel a merrodel el edam ma ruchellel. A bo el cheldecheduch, ea tekoi ra udoud el mo chelbechiielel a bechil er redil a dirrek el mo ngerchelel a demal ma ruchellel. A kelel a cheldecheduch a ngerchelel ar chedal a bechil ngka el sechal el mlad.

Mlad E Oungalek Ra Rrodel El Redil / Sechal (Mekau a Edam, Mekau a Chedil)

A redil el rirdelii a ngalek el redil a mle bechiil e medei. Ngka el ngalek a mo udeuudel er ngka el rubak el mle bechil ngka el mechas.

A redil el rirdelii a ngalek el sechal a mle bechiil e medei. Ngka el ngalek a mo udeuudel er ngka el rubak el mle bechil ngka el mechas.

Mlad E Oungalek Ra re Kakerous A Rolir El Rrodel Ma Kakerous El Diil A Lemla Rengii (Redil / Sechal)

A kakerous a rolir el rrodel ma kakerous el diil a le mlar ngii el ngalek, tirkaia okedongall el kmo te ngalekukeruu. Ng telkib el mo meringel omesaod el kirir tirkang, al medei a chedil ma lechub e ng edam, e le te mo udeuudel el di kirir el mo chemur a ududir. Ma bo el omekeklalou er tir meng dirrek el kirel mo kakerous a kloklir, eleng kakerous a rukdemelir el mo oker omesodir a dertang ma dertang er tirka el ngalek e ra ududir ma delengcheklir ma kloklir. Ngdi ngerachel ra omengetmeklel a ika el tekoi ra ududir ma delengcheklir ma kloklir, a kmal ngerchelel a edam a lemad ma le ngar meng di osisiu. A belkul tial tekoi a kmo, a ongalek ma telungalek e ra edam a mo

oungerachel a rokui el ngerchelel tial klengelakel. Engdi alsekum e ng mlar ngii a ngelekel el kmal kmeed e ra edam el redil el mle teloi er tial klengelakel, e ng diak bo el udeuudel eleng ngalekulaol.

Chutem, Mesei, Klalou, Blai, Udoud, Ududir Ar Ngalek Ma Belsel a Medei

A lemad a tar tirka el obekel e bo el udeuudel ar ngalek el tal delach el klengelakel, e lak a udoud ea telkib el chutem a mo ududir. A lak a chutem e ng mesei, ea lak a mesei e ng klalou el mla ma lechub e ng tet el toluk. Ngdi alsekum e ng mlad a demerir e di ngii el tang ra delengcheklel, ea blai ma delengchokl ma udoud a mocha kloklir ar ngelekel. Engdi alsekum e ng mlad a chedil e ng kmal kirir el udeuudel er sei sils e ra cheldecheduch. Ngdi mo ultuil ra bebil e ra teletael ma omeruul e ng mo sebechir el melakl e ra demerir e udeuudel kung el okiu a ika el beldukl er bab.

Belsel a Medei

A belsel a medei a mo kekediall er ngkel kot el kmeed ra bedengel el chad el oltirakl er tial el omesaod. A kot a bedil a udoud er Belau a ngar ngii a ulsisel. A ulsirs a sebechel el udoud ma mellil a miich ma kikoi ma lechub e ng ngii dil ngerang el mungakl e mutebechel el kmo, ng ulsirs el oeak a telbiil. A ulsirs a kmal klou a belkul e mekreos el ngerachel e ra deluill ra telbiil e ra kle Belau ra ngaramong. Ngikel mo oungerachel el mo mengkad e ra belsel a medei a kirel mo nguu a ulsirs, ma le ngura ulsirs e ngkei a mo mengkad er ngii. Alsekum a ulsirs a remiid e ng dikeang el kekediall a belsel a medei el mora mengeriil el chad.

A Mludoud E Muklalou El Ngalek (Deruchuall)

A Ngalek el mludoud e molab a klalou er tial delengcheklel a demal, adi merkong el ngalek er tial blai. Engdi deruchellel a diak el bo er bab e ra ruchell er tial blai. Ngdi mo ultuil e ra omesiungel ma ungil el omerellel e ng mo sebechel ngmai a bebil ra olsechall. Alsekum e ng mo chetil el ngara delengcheklel a demal, e ngdi nguu a ududel e merael ea klalou a mo medechel.

Kodall ma Kemeldiil e ra Beluu e ra Sonsorol

A Beluu e ra Sonsorol/Sungesol a telkib el ngar ngii a mo kakerous e ra omeruul ma teletael e ra tekoi el kirel a kodall ma kemeldiil er ngii ma Belau. Ma ika kid a kuk blekeradel e ra omeruul el kirel a Sungesol.

Sei el dirk Iechad a mechas e ng mo meliukes a kloklel ma chetemel el mo e ra rengelekel. Aika el klalou a el omekedong el kmo "kameme" el belkul tia el tekoi a kmo ng telooch. Ea ika el klalou a blechoel el kar, olai, kerrekar ma lechub e ng chutem. Meng uaisei el meliukes a kloklel e ngdi ngar ngii a mo medechel el okedongall el kmo "katiho fayai" el belkul a kmo ngomech er ngika el mechas a bocha le mechitechut e ra ta e ra klebesei. Me sei el bocha lolechesuar ngika el mechas el kmo ng mochu e ra kodall e ng mo omekedong er ngkei el chad el kot el mlo mesaul er ngii el chad el mei e msang a ikei el mlo medechel el kloklel ma dui al sekum ng milluchel e ra dui.

A kemeldillel a mesobil el mechas ma bechiil el mechas di osisiu el di bo loungerachel er ngii a rechedal a delal ma demal ngika el mechas.

Al sekum ng mla rengii a rengelekir e te di kiei el obengkel a demerir e ruriul e ra lemad ngika el mechas.

Mesobil El Dil El Ulungalek El Medei

A mesobil el dil a lemad ea kemeldillel a loungerachel er ngii a rechedal a demal ma delal el uaikei el mla mesaod ea ngelekel a di mo kiei el obengkel a demal ma delal ngika el medei el dil el ua el oltechil er bita e ra demal ma delal.

Mesobil El Rubak El Meluchel E Ra Dui

A mesobil el rubak el meluchel e ra dui a di omes er ngii el mocha mechitechut e di ma oterekokl a kloklel ma dui el obang el kmo ng mortechang. Ea ikang el klalou ma dui a oumesingd el mo e ra ngkei el chad el kmal mlo mesaul er ngika el rubak. Al sekum ng dimlak el oterekokl aika el klalou ma dui e ruchei ra lemad e ng mong e ra ngkei el kmal kmeed e ra bedengel el chad.

Bechiil El Rubak El Meluchel A Dui

Ngika el rubak e ruchei e ra lemad e ngdi mo mechitechut e oterekokl a klalou ma dui el mo e ra ngkei el kmal mlo mesaul er ngii ma lechub e tochellel alechub e te ngelekel a chochedal. E ngika al mechas el mle bechil ngika el medei el rubak a kiei el derrir a rechad er tia el blai el mo tmurk e ra sei el kuk bocha el bechil a tang e ra chad.

A le bebil e ngika el dil a kuk mo soal el kuk mo kiei e ra blil a demal me ng olturk e ra rechad er tia el blai e kuk mo remei e ra blil a demal. Alsekum ngika el redil a mocha soal el mo bechiil e ngkmal kirel el mo e

ra blil a demal el telkib e mo remuul a sesei el kall el mo e ra kleblillel ngika el mlad el bechil e ngmai el mong el delecherul a ika el kall a ua olturk el mo melebes e ra deleuill er tir. A ngklel tia el omeruul a 'HAFAIRENG' el bekul a kmo te mocha keikr e ra deleuill e ra chebechiil.

Oungalek E Meluchel E Ra Dui El Rubak

Ngdirrek el di osisiu el di chad ngika el rubak e oterekokl a kloklel ma dui el obang. A kloklel ma dui el obang a mo e ra ngelekel, e ngdi dirrek el sebechel ngika el rubak el ngmai el msang a ngii dil chad a bo el mesaul er ngii. A ngerachel e ra kemeldillel a ngara rechedal a demal ma delal.

Ochell, Ulechell, Merrodel (Sechal Ma Redil) Ma Oretech

A ochell ma ulechell al sechal ma redil a le bechiil e lemad e ngdi osisiu el mo oungerachel e ra kemeldillir a chedal a chedam ma chedal a chedil ma dirrek el chedal a bechil, ea le mesobil e ke de medengei el diak ar chedal a bechil el mei.

A mirrodel a lemad e tirkei el rirdelii el mo oungalek er ngii a oungerachel e ra kemeldillel. A bechil a mlad a kmal kirel el ngara kemeldiil e le ngdiak dobes el kmo ngika el rrodel el ngalek a mla somosem a deleuill e ra cherung el kebliil el kleblillel a ulemechell ma kleblillel a merrodel me ngkirir el tmak e kaingeseu.

A oretech a diak e ra Sonsorol e le te di millakl e ra rechad e ra daob.

A chellubes a ngarngii e ra Sonsorol e ngdi a teletelel a telkib el ngodech. A chedecholl a mekedmokl e ra blil ngika el medei el chad. A lemedei e ngika el chad a mo meiuil e ra chelsel tia el chedecholl el ua le bilel.

A lemad a chad e ngdi mereched el mo rengii a subed el mo e ra re bek el chad ra kebliil me te mo kaodengei e mei e ra kemeldiil. A bechil a chad ma tirkei el mei e ra kemeldiil el diak el sal kmeed e ra bedengel a medei el chad a tmak el kaingeseu el mesiou er tirkei el nga e ra sar. Te mengemeldiil el mo teliang el sils el mo bekord edei el klok e mo sumecheklii a beldokl ma btelul a mo bedul ngebard ea uchei e ra le ngelt a sils e te mochu e ra daob el mo melakl. Ngarngii a euang el teletelel a dolakl e ra chad e ra daob. A kot e totekir a beldokl el bleull e ra chedecholl e ngar ngii a orremkel el bad el mo e ra cheroid e ra beluu e nguu el loiang e ra daob e tirekei el chad el mla e ra mlai a mo suchesokl e ra daob e tuchelbakl el obengkel a beldokl el mo er iou el di merekmo bo el kedeb a tellir e tir a me duum ea beldokl a merael el mo e ra bertakl. Tirka el chad sei el bel ngasech el di chemau a btil a mlai e meus el mei el mo e ra ullebongel e ra beluu el diak a rechad el kiei er ngii, e ongesechii a mlai el kutelngal a chemau a daob. A ongedei e ra klebesei e tir a lmuut el mo er itiang el mlai me todikii a deleb er ngii el mlai e nguu ku mlai el me loiang e ra taoch.

A ongerung e ra teletael a le bilii a chad e ra chedecholl e nguu el loiang e ra mlai e suchesii a resel e mecheklii el mo e ra uchul a ianged.

A ongedei alsekum ng diak a mlirir a rechad e te di milii e ra chedecholl e nguu el mo er sei el merael el

daob e ra ikrel a beluu e mecheklii el mo e ra uchul a ianged.

A ongeuang el teletael e ra omelakl e ra beldokl a tirkei el kora mechebuul el chad a di mo e ra tkul a chelechol ra cheroid e ra rechad e kiesii el mo tmolch e nguu a beldokl el blull e ra chedecholl e nguu a klou el bad el oserechii el doklii el mo merek e lmuut el nguu a ta e ra klou el bad el loiang er bebul tia el debull. Ngar ngii a ta e ra teletael el rengalk el mekekerei el dirkak el dubech a ungelir ma re chederir tirkei el meduch e ra olai el ouelai meng diak el borngii a bosech e ra beluu a sebechir el di medakl e ra beluu. Aika el omeruul a mle uaisei el mlo tmurk er sei e ra lemei a rechad ra ngebard ma klekeristiano el katolik e ngii a mlengodech el di bloloakl e ra rechad e ra beluu e ra di chimong el olekull.

Omengeung, Sis , Omengades, Debes,
Taor, Ma Otuu Bladek

Omengeung—A le medei a chad e ng mo medakl el okiu a tang e ra ikei el mla mesaod el teletelel a omelakl e ra re chad. E di seikid el sils e ng mo omuchel a omengeung. Tia di mo ultuul e ra beluu. A kemeldiil ma omengeung a ngar ngii a telengtengil.

Sis (Pulu Anna)—Sei el lemad a chad e sei el klebliil a di mo mengeung el rokui, e le te dirrek el oumerang el kmo a delebengir a rukdemelir a dirrek el ngar risei el blai. A ongedei e ra klebesei e tir a mo remuul a kelir ar deleb e mo remous me tirka el deleb a mo remei. Ea ongeuang e ra klebesei ea re bek el chad a meterakl el mo kairirei. Ngdi mo tirekei el chad el kmal kmeed e ra bedengel a mlad el chad el tir a merang el kmal mekngit a rengrir e ra mlad el chad el mengeung el mo tmurk er sei el ungial a rengrir e mochu meterakl.

Sonsorol—Te mengeung el tang el buil e mochu sebechir el meruul a ureor el mo melenges alechub e te mo e ra sers. E uriul e ra tang el rak e ngii a mochu sebechir el kora ousimang ma lechub e te meloik.

Aika el tekoi a mle uaisei e ra irechar, e ngdi chelechang el sils e ng mla mo diak e le tousbech e ra tekoi e ra klechelid e ra ngebard el katolik. Ma le uaisei e ngdi mo medakl a chad e ngarngii a etiu el klebesei el nobena er ngii e merekong. Tirkei el mengeung a di ousbech a mechedelekelek el mamed el melekedek a bterrir el olechotel el kmo te mengeung, e uaisei el di sei el bo el ungil a rengrir e ng mo merek.

Chelechang el sils e ngarngii a omengades ma omengkad el blals, ea irechar e ng dimlak aika el tekoi e le te di millakl e ra daod me ngdiak a omengades.

Tekoi Ma Belkul

bellemakl—chelellakl el melalem e ra uldesuel.

chellubes—chedecholl ma lechub e ng bar el mo e ra bebul a chad el medei e ra debull e medakl.

debes—blengur el mo er ngii e ra uriul ra sis ma omengades ra mlad rubak el mle telechull e ra kebekuul ma lechub el teleuechel el dui ma dirrek el rubak el dil. Tiang a bo lorrakl er ngii ar sechelil a mlad el rubak ma lechub e ng rubak el dil e ra bai. E tiai a sils el kirir el mo medengelii a beches el mo nguu a kebekuul ma lechub e ng teleuechel el dui el mo sechelirir.

diaches—kukau el telngoech ma lechub e ng derratel e chelilt ra reng e uldioll e ra ditel ma llel el belkul a rengul a medei el chad.

diall—udoud el odengesir a rulab a dui el mechas a lemad e lak el bechiil.

kedkad—orekiolel a kemeldiil, mur, ma lechub e ng klechedaol.

kikaidchutem—cheldellir a re chad e ra beluu el mei e ra kemeldiil.

kltomelbut—tirekei el redil el kiei el ngara kemeldiil el mo tutau.

lkul a dui—mesei el ousbech er ngii a bechil a meluchel e ra dui el rubak el melngot a kelel a rubak.

ngalek ulaol—(kleuadel e ra chelsel tia el babier)

ngalek ukeruu—te ngalek el mlo ngelekel a tang el chad el mla ra kakerous el delach (kakerous el chedil)

ngarasar—tirkei el chad el iliuekl e ra medei el chad el ngii a chederir.

omedokel—cheleuikl el bar ma chedecholl el keldmokl el ngara blai el omech a kodall. Badek el mo e ra kodall.

omeluosu—ullebongel el omengetmeklel a medei el chad el mo sebechir a rechedal ma lechub e te ngelekel el mo mesang e ng mo e ra debull

omengades—omengades e ra debellel a mlad el chad

omertechelel—delongelel a debosel a chad ma bkul a chochil, el sei el le blechoel el omrotech er ngii a chad sei el loloik.

taor—bul el mengellakl e ra beluu el kirel a omengull e ra meteet el chad el mlad ma lechub e ng kirel a klechedaol el okiu a klauchad e ra beluu el okiu a chelid.

teliakl/omeliakl—teliakl el kereel el mekedmokl e metiakl e ra rurrot er blai el lo bang e mengedoked er ngii el omechur a kebesengil a mlad el chad.

tiuchel—belsiich el chelilt e ra mellolau e nga ra orsachel el uldars el mo e ra re deleb el kedmekill er sei el belsechel a oterekel a sis el sils.

uldioll—dellomel el di uldeod a techel ma llel ma chelchedal

uldidellel—ngklel ulemechall e ra omengaus el chedecholl, tet, sualou, ma bar.

ulemechall—uchelel a omerellel a klalou.

ulisul/ulis—rsel a chedecholl ma bar.

Index

—B—

bai, 12, 26
beldokel, 3, 8, 14, 15
beldokl, 2, 4, 8, 24, 25
bellemakl, 14, 26
beluu, 3, 8, 9, 10, 11, 17, 21, 24, 25, 27
bertakl, 24
bladek, 3, 9, 11, 12, 14, 25
blai, 1, 2, 3, 4, 5, 8, 10, 11, 12, 14, 15, 16, 17, 18, 20, 21, 22, 25, 27, 28
blengur, 26
bluuldang, 12
buil, 26

—C—

chad, 1, 2, 3, 4, 5, 8, 9, 10, 11, 12, 14, 16, 18, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28
chas, 3, 4, 11
chebechiil, 23
chedil, 2, 16, 19, 20, 23, 27
chelbechiil, 17, 18
chellubes, 3, 4, 8, 24, 26
chelol, 1
chelsimer, 10
cheluomel, 3
chemachel, 3
chemall, 4, 11
chesols, 14
chutem, 20, 21

—D—

daob, 10, 23, 24, 25
debes, 9, 11, 12, 25, 26
debusech, 9, 10
deleb, 3, 11, 24, 25, 28
delengchokl, 20
deleuill, 23
delongelel, 27
deluill, 20
derengel, 3
diaches, 2, 4, 5, 6, 9, 26
diall, 4, 14, 27
diil, 19
dil, 1, 2, 4, 5, 9, 11, 12, 14, 17, 18, 20, 22, 23, 26
dobals, 10
dubech, 25
dui, 2, 4, 5, 7, 8, 10, 12, 14, 15, 16, 21, 22, 23, 26, 27

—E—

edam, 18, 19
el chad, 1, 2, 3, 4, 5, 8, 9, 10, 11, 12, 14, 16, 18, 20, 21, 22, 24, 25, 26, 27, 28

—I—

ianged, 24, 25
ilmokl, 16

—K—

kall, 2, 3, 17, 23
katolik, 25, 26
kebekuul, 5, 8, 9, 10, 12, 16, 26
kebliil, 3, 4, 10, 14, 16, 23, 24
keblirir, 8
kedkad, 27
kedkedil, 15
kekerei, 5
kelel, 1, 11, 18, 19, 27
kelloi, 14
keril, 12
kerremelel, 1
kikaidechutem, 1, 3, 18, 19
kikoi, 20
kldorolel, 4
kldorolir, 9
klebliil, 25
klechedaol, 27
kloklel, 21, 22, 23
klomengeiung, 3, 4, 5, 9, 10, 11, 12
kltom, 1
kltomelbut, 27
kor, 12
kotel, 16
kukau, 3, 5, 26

—L—

lkul, 5, 10, 27
llach, 16

—M—

ma lechub, 4, 8, 10, 12, 14, 15, 16, 18, 19, 20, 21, 22, 26, 27
meang, 9
mechas, 2, 3, 4, 5, 8, 14, 19, 21, 22, 27
mekekerei, 25
meklou, 4
melai, 4, 5, 8, 11, 17
mellil, 20
melngot, 1, 27
meloik, 12, 26
mengaet, 3
mengall, 11
mengol, 1
merael, 8, 21, 24
mesei, 5, 20, 27
meselch, 10, 11
meteet, 10, 27
miich, 20
mlai, 24
mosarch, 3, 4
mur, 27

—N—

ngalek, 1, 5, 10, 11, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 23, 27
ngalekukeruu, 19
ngalekulaol, 20
ngara, 1, 2, 11, 12, 17, 18, 21, 23, 27
ngdi, 1, 8, 10, 12, 15, 16, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26
ngebard, 24, 25, 26
ngii, 1, 2, 4, 5, 8, 9, 10, 11, 12, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28
ngoikau, 12
ngukkiil, 11

—O—

ochedal, 10, 18
ochell, 5, 15, 17, 23
ochod, 11
odesongel, 12
okdemáol, 4
olbed, 5
olengel, 3, 5, 9
omedokel, 8, 27
omeliakl, 10, 28
omeluosu, 2, 8, 27
omengades, 3, 9, 11, 12, 25, 26, 27
omengeiung, 9, 10
omengull, 27
omsolel, 16
ongalek, 19
ongelil, 11
oretech, 15, 16, 23
orsachel, 28
osengebel, 12
otuu, 9, 11, 12, 14, 25
ouedoim, 3
ourrot, 4

—R—

rael, 16
redil, 1, 5, 11, 12, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 22, 23, 27
reng, 5, 26
rrodel, 15, 16, 17, 19, 23
rsel, 8, 28
rubak, 2, 4, 9, 10, 12, 15, 16, 19, 22, 23, 26, 27
rubekul, 17
ruchedal, 12, 15, 17
ruchellel, 12, 18, 19
ruk, 4, 16, 17
ruurrot, 4, 14, 17, 18

—S—

sar, 2, 8, 24
saus, 5
sechal, 1, 11, 12, 15, 16, 17, 18, 19, 23
sis, 3, 9, 11, 12, 13, 25, 26, 28
siseball, 3, 9, 10

—T—

taoch, 24
taor, 9, 10, 25, 27
tebedall, 3, 12
teleuechel, 8, 12, 16, 26
teliakl, 3, 4, 8, 9, 10, 28
telngot, 1
telungalek, 4, 14, 19
tet, 20, 28
tilaut, 12
tiuchel, 3, 9, 12, 28
toluk, 20
tuangel, 8

—U—

ubeng, 8
uchul, 11, 12, 14, 16, 17, 24, 25
udoud, 4, 14, 16, 17, 18, 19, 20, 27
ududel, 16, 21
ududir, 18, 19, 20
ukerael, 1
ulaol, 3, 8, 12, 27
uldioll, 5, 26, 28
ulisul, 8, 28
ulsirs, 20
ulumekiai, 4
uriul, 3, 9, 12, 26